

ZNY | ER | 3604109 | 2



ENGLANDER

Lieferschein Nr. 25/107

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
05.05.2025

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300 - Index "A"		5500038966	352	241053
16.000	1	Ölrüssel 2517050300 - Index "A"		5500038966	352	241078

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 37000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 05/25
Firma: Q

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAG 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

1

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production
www.englander.co.il

Transport Announcement

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

Dies Industries J.Englander Ltd; 15 Shaham St. ; Caesarea Ind. Park; IL - 3088900 Caesarea Israel	
Contact person / Telephone number / Email address	Mr. Pierre Hoelscher, tel.: +49 2774 9233711, p.hoelscher@mtg-dillenburg.de
3) Place of Loading	MTG; Lager Spedition Claas; Eiershäuser Str. 53; DE - 35713 Eschenburg-Eibelshausen
4) Date of Loading	05.05.2025
5) Time of Loading	08:00 - 15:00 Uhr
6) Receiver:	Magna PT S.p.A; Via die Cickamini 4; IT - 70026 Modugno BA
11) Incoterm	FCA
18) Custom goods (Yes / No)	NO

2) Supplier Number

7) Name Transport service provider / Carrier

8) Delivery date/Delivery time

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	14) Type of packaging of Loading Unit (pallet with KLTs, pallet with cardboard boxes, container number, etc.)	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
								l	w	h			
	25/107	2517050300	Ölrüssel	2	16000	32000	pallet with cardboard	1200	800	750	1,44	704,00	no
20) Sum Quantity (Total)				2				21) Sum Volume / Weight (Total)			1,44	704,00	

22) Classification of dangerous Goods
23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous day until 12:00 noon

MAGNA plant Modugno (Bari)

Address Line 1 Via dei Ciclamini 4
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy
Tel.: +39 080 585 8111



00039866461

ORDINE DI TRASPORTO

00039866461

ZNV-ER-3604109

DATA: 07/05/2025



MITTENTE MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHÄUSER STR. 53 DE-35713 ESCHENBURG TEL: P. IVA REF: 25/107		SERVIZI AGGIUNTIVI: ☐ ORARI DI RITIRO ☐ ORARI DI CONSEGNA ☐ Sponda ritiro ☐ Sponda consegna ☐ VINC. DOGAN. ☐ Fixed Delivery Date ☐ Pre-Advise Delivery ☐ Pre-12 Delivery ☐ Pre-10 Delivery ☐ Doppio piano Trailer		TERMINAL DI PARTENZA ZNV - DHL FREIGHT GMBH AUGUST-HORCH-STRASSE 4 DE-56070 KOBLENZ TEL: FAX: E-MAIL:													
INDIRIZZO RITIRO MTG LAGER SPEDITION CLAAS EIERSHÄUSER STR. 53 DE-35713 ESCHENBURG		ASSICURAZIONE ☐ SI ☒ No VALORE ASSICURATO VALUTA		TERMINAL DI ARRIVO (Nome, indirizzo, nazione) BRI - DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA VIA DEI GLADIOLI, 18 IT-70026 MODUGNO TEL: FAX: E-MAIL:													
DESTINATARIO MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO VIA DEI CICLAMINI ,4 IT-70026 MODUGNO TEL: P. IVA IT REF: 2517050300		TERMINI DI RESA COD PRODOTTO EXW ERI															
INDIRIZZO CONSEGNA MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO VIA DEI CICLAMINI ,4 IT-70026 MODUGNO		EKAER SENT UIT Code:															
QTA' E DESCRIZIONE MERCE			PESO LORDO	m3 / MTL	LPA (cm)												
2 PLZ - INDUSTRY PALLET EURO SIZE (NO POOLING) - Automotive PARTS			704.0 KG	1.44 m3	120/80/75												
<table border="1"> <tr> <td>TERMINI DI RESA</td> <td>COD GOODS</td> <td>COD FREIGHT</td> <td>VALORE TOTALE</td> <td>PESO LORDO TOTALE</td> <td>TOTALE MC / MTL</td> </tr> <tr> <td>EX WORKS</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>704.0 KG</td> <td>1.44 m3</td> </tr> </table>						TERMINI DI RESA	COD GOODS	COD FREIGHT	VALORE TOTALE	PESO LORDO TOTALE	TOTALE MC / MTL	EX WORKS				704.0 KG	1.44 m3
TERMINI DI RESA	COD GOODS	COD FREIGHT	VALORE TOTALE	PESO LORDO TOTALE	TOTALE MC / MTL												
EX WORKS				704.0 KG	1.44 m3												
INFORMAZIONI MERCE PERICOLOSA																	
ISTRUZIONI 24/250			SCAMBIO PALLET														
RITIRATA DAL MITTENTE DATA: ORARIO		INFORMAZIONI IMPORTANTI Secondo le regole CMR, i danni dovuti al trasporto devono essere annotati sull'ordine di trasporto (POD) al momento della consegna della spedizione. I danni non visibili esternamente devono essere notificati per iscritto al servizio clienti DHL Freight entro 7 giorni dalla consegna.		CONSEGNATA AL DESTINATARIO DATA: ORARIO													
FIRMA E TIMBRO DEL MITTENTE		MISSION 2050 ZERO EMISSIONS GO GREEN		FIRMA E TIMBRO DEL DESTINATARIO													
FIRMA AUTISTA		NOME DEL DESTINATARIO (IN STAMPATELLO)															

Le condizioni di trasporto si applicano a tutte le spedizioni (www.logistics.dhl/freight).